

Bastardos sin Gloria – Bar | 4 Personajes

OFICIAL: Al igual que ese soldado, yo también tengo buen oído para los acentos. Y como a él, a mí también me resulta extraño el suyo. ¿De dónde viene, Capitán?

HUGO: Mayor, esto es altamente-

OFICIAL: No estoy hablando con usted, teniente Frankfurt. Le hablaba al capital no-se-qué.

ARCHIE: Nací en un pueblo en la base del Piz Palú.

OFICIAL: ¿La montaña?

ARCHIE: Si. En ese pueblo, todos hablamos así. ¿Ha visto la película de Riefenstahl?

OFICIAL: Si.

ARCHIE: Entonces me ha visto. ¿Recuerda la escena de las antorchas en esquíes?

OFICIAL: Si.

ARCHIE: En esa escena estábamos mi padre, mi hermana, mis dos hermanos y yo. Mi hermano es tan bello que el director Pabst le hizo un primer plano.

BRIDGET: Si mi palabra vale algo, doy fe de todo lo que dijo el capitán. Viene de la base de Piz Palú, estuvo en la película y su hermano es mucho más bello que él.

OFICIAL: ¿Puedo sentarme?

BRIDGET: Por supuesto.

OFICIAL: De ahí viene su extraño acento. Es extraordinario. ¿Qué hace acá?

ARCHIE: ¿Además de disfrutar un coctel con esta adorable señorita?

OFICIAL: Ese placer no requiere explicación. Me refiero al país. Es obvio que no es destacado en Francia, sino lo conocería.

ARCHIE: ¿Conoce a todos los alemanes en Francia?

OFICIAL: A los que vale la pena conocer.

ARCHIE: Ahí está el problema, nunca dije que valiera la pena.

OFICIAL: Deje de ser humilde, ¿Qué está haciendo acá?

ARCHIE: Acompañare a la señorita al estreno de la película del ministro Goebbels

OFICIAL: Es el acompañante de la señorita Hammersmark.

ARCHIE: Alguien debe llevar su encendedor.

BRIDGET: El Capitán es mi acompañante, pero ambos son mis invitados. Somos viejos amigos desde hace mucho tiempo, más tiempo del que una actriz quiere reconocer.

OFICIAL: En ese caso, brindemos por los hombres mas afortunados en esta habitación.

BRIDGET: Salud, por eso.

OFICIAL: Tengo que admitir que aquel juego de cartas parece divertido. No quería jugar con ellos porque tenía razón Capitán, un oficial no debe intimar con soldados. Pero ya que todos somos oficiales y una sofisticada amiga de oficiales. ¿Jugamos?

BRIDGET: Si, una partida.

OFICIAL: Maravilloso.

El oficial se retira a buscar las cartas.

OFICIAL: Caballeros, el objetivo del juego es escribir el nombre de una persona famosa en su tarjeta. No importa si es real o de ficción. ¡Eric! Dame más plumas. Deben ser famosos, no la tía Frida. Cuando terminan de escribir, ponen la tarjeta boca abajo. Se la pasan al de la derecha. Gracias. El de la izquierda les pasa su tarjeta. Levantan la tarjeta, sin mirarla, lamen el dorso y la pegan en su frente. ¡Escriban!

Todos escriben una carta y la pasan. Se colocan la carta que recibieron en la frente.

OFICIAL: Empiezo yo. ¿Soy alemán?

TODOS: No.

OFICIAL: ¿Soy estadounidense?

TODOS: No.

BRIDGET: Obviamente no nació en Estados Unidos.

OFICIAL: Entonces visite Estados Unidos, ¿no?

TODOS: Si.

OFICIAL: ¿La visita fue feliz?

HUGO: Para usted, no.

OFICIAL: ¿Mi tierra natal es exótica?

TODOS: Si.

OFICIAL: Puede ser la selva o el Oriente. Voy a seguir mi instinto, ¿Soy de la selva?

TODOS: Si.

OFICIAL: Ahora debería preguntar si soy real o ficticio. Creo que eso es demasiado fácil, así que no lo voy a preguntar. Bien, soy de la selva, visite Estados Unidos pero la visita no fue feliz para mí, eso implica que fue lo contrario. Cuando fui de la selva a Estados Unidos, ¿fui en barco?

TODOS: Si.

OFICIAL: ¿Fui en contra de mi voluntad?

TODOS: Si.

OFICIAL: Durante el viaje, ¿estaba encadenado?

TODOS: Si.

OFICIAL: Cuando llegue a Estados Unidos, ¿me mostraron encadenado?

TODOS: Si.

OFICIAL: ¿Soy la historia de los negros en Estados Unidos?

ARCHIE: No.

OFICIAL: Entonces soy King Kong.

BRIDGET: ¡Bravo! Impresionante.

OFICIAL: Como gane, todos tienen que terminarse sus tragos.

BRIDGET: ¡Salud!

OFICIAL: ¿Quién sigue?

ARCHIE: Oficial, no quiero ofenderlo. Nosotros somos muy buenos amigos, hace tiempo que no nos vemos, me temo que nos está interrumpiendo.

OFICIAL: Déjeme disentir. Solo si la señorita cree que mi presencia le molesta, me retiro. ¿Le molesto, señorita Hammersmark?

BRIDGET: No.

OFICIAL: Eso pensé. Al parecer el Capital es inmune a mis encantos.

El oficial se ríe.

OFICIAL: Es un chiste, obvio que es un chiste. Permítanme invitarles un trago mas y luego me despido. Eric tiene una botella de whisky de 33 años, de las altas tierras escocesas. ¿Qué dicen caballeros?

ARCHIE: Es muy amable.

OFICIAL: ¡Eric! El de 33 años. ¡Y vasos limpios! No querrán contaminarlo con la porquería que estaban bebiendo.

ERIC: ¿Cuántos vasos?

ARCHIE: Cinco.

OFICIAL: Para mi no, me gusta el whisky, pero no el escoces.

BRIDGET: Yo tampoco, voy a seguir con el champan.

ARCHIE: Tres vasos.

Archie levanta la mano y muestra tres dedos. Eric deja los vasos sobre la mesa. Sirve el champan y el whisky.

OFICIAL: ¡Por mil años de Reich alemán!

TODOS: ¡Por mil años de Reich alemán!

OFICIAL: Debo admitir que estos juegos me agotan. ¿Escucho eso? Fue el sonido de mi Walther. Apunta directo a sus testículos.

ARCHIE: ¿Por qué apunta su Walther a mis testículos?

OFICIAL: Porque se ha delatado, Capitán. Usted es tan alemán como ese whisky.

BRIDGET: Entiendo, oficial.

OFICIAL: Callate, puta. ¿Qué decías?

ARCHIE: Decía que entonces somos dos. Le estoy apuntando a las bolas desde que se sentó.

HUGO: Somos tres.

OFICIAL: Parece que tenemos un problema.

ARCHIE: Esto es lo que vamos a hacer, usted se va a parar y va a salir con nosotros.

OFICIAL: No, no me parece. Temo que usted y yo, ambos sabemos Capitán, que no importa lo que pase con los demás que están acá, nosotros no nos vamos a ir a ningún lado. Me da pena por el sargento Wilhelm y sus amigos. Si alguno de ustedes quiere vivir, van a tener que matarlos a ellos también. Al parecer su hijito será huérfano. Que triste.

ARCHIE: Si este es el final, espero que no le moleste despedirme hablando en inglés.

OFICIAL: Por supuesto.

ARCHIE: Hay un lugar en el infierno para los que desperdician un buen whisky escoces. Como dentro de poco voy a estar golpeando la puerta, debo admitir que esto está muy bueno. Y

volviendo al problema en el que nos encontramos, parece que hay solo una cosa que podemos hacer.

OFICIAL: ¿Qué?

ARCHIE: Stiglitz.

HUGO: Despedite de tus huevos nazis.